

Announcements for 11-20-2022

2022年11月20日報告事項

1. This week's prayer focus is for gospel transformation resulting in daily renewal of our mind.
本週禱告焦點：祈願福音使我們生命改變，心意日日更新變化。
2. Please stay for lunch today after second hour service and activities. Today's lunch and clean-up are served by brothers and sisters from the Cantonese Fellowship Group.
第二堂崇拜及期間其它活動結束後，請留步用午餐。今天的午餐服事和餐後清理由粵語團契的弟兄姐妹提供。
3. Congratulations to those getting baptized today! Beilei Guo (郭蓓蕾), May Liu (劉章玉), Mercy Zhong (鍾天憫). May we continue to pray for them in their walk with the Lord.
祝賀今天將要受洗的郭蓓蕾、劉章玉、鍾天憫。在他們的天路歷程中，讓我們繼續為他們禱告。
4. We will have a combined bilingual service next Sunday at 10:30 AM to celebrate the start of the Advent season followed by lunch. All second hour service and classes will be canceled that day.
下主日上午 10:30 開始聯合雙語崇拜，慶祝降臨節的開始，隨後團契午餐。當天所有第二堂的活動包括崇拜和主日學取消。
5. There will be a congregational meeting on Sunday, December 4th at 1:15 PM in Penfield. The agenda for the meeting will be the 2023 budget as well as an initial call for brother Dingli. English and Chinese services as well as Sunday school times will remain the same.
12月4日禮拜天下午 1:15 召開會員大會，會議議程包括 2023 年預算以及初次呼召定立弟兄。中英兩堂崇拜及主日學時間照常。
6. We are looking for adult volunteers to serve for Flower City Work Camp April 3 – April 7, 2023. We are praying that at least 13 youths from our church will attend so will need 4-5 adults to serve as work site, agency site, sidewalk club, or sports leaders. In addition, we are also looking for one female and one male adult to serve as an overnight leader and a security or medical team volunteer. Adult applications are due February 1, 2023. If you have any questions, please reach out to Grace Chen.
2023 年花城工作營將於 4 月 3-7 日舉辦。我們禱告希望教會有 13 名以上青年團契成員參與，如此就需要有 4-5 名成年志願者，在工地、組織機構、人行道俱樂部以及運動場所帶領。此外，還需要成年男女各一名為夜間領導，以及一名安保或醫護人員。成年志願者的申請截止日期為 2023 年 2 月 1 日。如有疑問，請聯繫 Grace 陳。

7. Sermon speakers:

| | Nov 27 |
|-----------------|---------------------|
| English Worship | Pastor Ho |
| Chinese Worship | Pastor Ho |
| RCCC-W Worship | Brother Dingli Chen |

崇拜講員

| | |
|------|---------|
| | 十一月二十七日 |
| 英文崇拜 | 何牧師 |
| 中文崇拜 | 何牧師 |
| 西區崇拜 | 陳定立弟兄 |